

DÉBATS—*Suite.*

Terrains à St-Pierre (N.-E.), 990, 991.
 Tobique-Campbellton Ry Co., 12009.
 Traité anglo-japonais, 7160, 7164, 7170, 7184, 7186, 7242, 7347, 7382, 7400, 7413.
 Traitement des juges, 6482 à 6488, 8287.
 Transport des facteurs sur chemins de fer électriques, 11792 à 11795.
 Transport dans l'Ouest, 6136, 6138.
 Travaux de la Chambre, 2343 à 2347, 3282 à 3284.
 Uniformité des tarifs de transport des marchandises, 11214, 11285.
 Union, Compagnie d'assurance sur la vie, 8605, 8607, 8608.
 Vancouver, commissaires du port de, 8741, 8746, 9150, 9155.

DÉCISIONS DE L'ORATEUR.

Ajournement, 8075.
 Amélioration des grandes routes, 12365.
 Amendement German au bill des subventions au Canadian Northern, déclaré irrégulier, 12200.
 Amendement imposant des conditions à un octroi est régulier, 12188.
 Amendement ne visant qu'un seul article à projet de loi doit être discuté seul, 7387.
 Appel Pugsley à la Chambre, 4982.
 Application de la règle 23, 7634.
 Article 23 du règlement, 1218.
 Avis de deux jours suffisant, 7916.
 Commentaires sur une question sont interdits, 11525.
 Débat sur l'affaire Donaldson 8203.
 Dépôt d'originaux de documents publics et particuliers, 9491.
 Devereux, Charlotte, 6922.
 Devlin, relative à la goélette "Advocate", 1192.
 Feuilleton de la Chambre, 6844.
 Intercolonial, bureau administratif, M. Emmerston, 7085.
 Miller, R.-C., 3468, 3763, 3774, 3780.
 Motion German, sur subventions au Nord-Canadien, 12133.
 Motion Graham, sur subventions au Nord-Canadien, 12136.
 Motion Guilbault, déclarée contraire au règlement, 3365.
 Motions Macdonald, subventions au Nord-Canadien, 12138.
 Motion Mondou déclarée hors d'ordre, 3364.
 Motion Oliver *re* Arthur Donaldson, irrégulière faute d'avis de deux jours, 8031.
 Motions Oliver, prêt au Grand-Tronc-Pacifique, 12141.
 Motions Oliver, sur subventions au Nord-Canadien, 12135.
 Obstruction tenue non parlementaire.
 Papiers officiels cités au cours d'un débat doivent être déposés sur le bureau de la Chambre, sous bonne garde, 8173.
 Pension à la vieillesse, 10984.
 Pratique irrégulière au sujet de questions soulevées, 6939.
 Procédure, 10988.
 Proposition ayant pour but une subvention d'argent ne peut être faite par un simple député, 12133.
 Questions doivent être inscrites au Feuilleton, 7249.
 Questions devant être inscrites au Feuilleton, 7246.
 Question préalable, pas d'amendement à la, 7938.
 Règlement de clôture, 9866.

DÉCISIONS DE L'ORATEUR—*Suite.*

Question devant la Chambre, sur motion d'ajournement on ne peut discuter que la, 8075.
 Question sur le tapis, un député ne doit pas s'écarter de l'examen de la, 7406.

DISCOURS DU TRÔNE.

Discours du trône, dépôt, 1; discussion, 6, 86, 160, 209, 291, 379, 486.
 Prorogation, 12537, 12538.

DISCUSSION DES ARTICLES.

Alberta, Cie d'irrigation et de chemin de fer, 3109, 3113.
 Alberta Inter-Urban Railway Company, 8828-29.
 Amélioration des grandes routes, 8770 à 8790, 8823, 8833 à 8850.
 Archives publiques, 12288-9.
 Association des comptables du Canada, 3902 à 3905, 3958 à 4109 et suiv.
 Association protectrice des médecins canadiens, 3508 à 3511; 3966 à 4006, (voir aussi Canadian Medical Protective Association).
 Athabasca à Grande-Prairie, chemin de fer, 9226.
 Athabaska Northern Railway Co., 3698, 3898.
 Avancement de l'instruction agricole, 8291, 8294, 8747, 8766.
 Barnett, Otto, brevets d', 11721.
 Bishopric, George-Frederick, brevet de, 2644, 2769.
 Brésilienne, Cie de traction et d'éclairage, 3108, 3118.
 Burrard à Westminster et à la frontière, Compagnie de chemin de fer et de navigation de, 11059.
 Burrard-Inlet, pont à, 12030.
 Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, 3513.
 Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer de l'Etat, 8368, 8380-84-94.
 Canada Hail Association, 3897-98.
 Canada Permanent Mortgage Corporation, 2677.
 Canada Permanent Trust Co., 2678 à 2685.
 Canada Western Trust and Mortgage Co., 2668.
 Canadian Explosives, Limited, 2645 à 2972.
 Canadian Medical Protective Association, 3508 à 3511, 3966 à 4006, (voir aussi association Protectrice des Médecins canadiens.)
 Canadian Northern, lignes d'embranchement, 3514-16, 4500 à 4516, (voir Canadien-Nord.)
 Canadian Northern, subventions au, 12191 à 12199.
 Canadian Provident Fire Insurance Co., 9359.
 Canadian Western, Cie du chemin de fer, 4550-53.
 Canadien-du-Nord de Québec, chemin de fer, 3518-19.
 Canadien-Nord, chemin de fer, 4500 à 4546, (voir Canadian Northern, ci-haut.)
 Canal de la baie Georgienne, 2662-64, 3174-76.
 Classement du personnel des Communes, 12302 à 12320.
 Code criminel, modification du, 11939-59.
 Colis postaux, 12151, 12186.
 Commercial Acetylene Company, 11330-32.
 Convention Commerciale avec les Antilles, 2096 à 2194 et suiv.
 Cour d'Echiquier, 3458-59.
 Cour Suprême, 8810 à 8822.
 Cours supérieures de la province d'Ontario, 6829 à 6842.
 Delvigne, Maurice, brevet de, 11333-35.
 Dominion Trust, 3520-21.
 Ebro, Cie d'Irrigation et d'énergie d', 3117-19.